



# Commission Polydog

## RallyObedience Règlement de compétition

(Le générique masculin est utilisé sans discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.)

**Schweizerische Kynologische Gesellschaft  
Société Cynologique Suisse  
Società Cinologica Svizzera  
Brunnmatstrasse 24, 3007 Bern**

**Geschäftsstelle / Secrétariat / Segretariato  
Postfach 8276  
CH - 3001 Bern  
Telefon 031 306 62 62  
E-Mail [skg@skg.ch](mailto:skg@skg.ch) / [scs@scs-skq.ch](mailto:scs@scs-skq.ch)  
Homepage [www.skg.ch](http://www.skg.ch) / [www.scs-skq.ch](http://www.scs-skq.ch)**

---

## Table des matières

<b>I</b>	<b>GENERALITES</b>	<b>3</b>
1	Comportement des participants à la compétition	3
2	Equipeement du conducteur et du chien	3
3	Conditions de présentation	4
4	Responsabilité et assurance	4
<b>II</b>	<b>ORGANISATION DE COMPETITIONS</b>	<b>5</b>
5	Obtention de documents et utilisation du programme de compétition	5
6	Conditions préalables pour l'organisation d'une compétition	5
7	Annnonce d'une compétition	6
8	Publication	6
9	Admission des participants	7
10	Répartition et admissions dans les classes	8
11	Déroulement de la compétition	9
11.1	Qualification	10
11.2	Dispositions pour l'évaluation du parcours	11
11.3	Dispositions d'exécution pour toutes les classes	12
12	Organisateur de compétition (OCo)	13
13	Chef de compétition (CCo)	13
14	Juge de compétition (JCo)	14
15	Attestation de compétition (Aco)	15
16	Médaille / Distinction	15
17	Plaintes	17
18	Sanctions	18
19	Recours	19
<b>IV</b>	<b>DISPOSITIONS FINALES</b>	<b>19</b>

Annexes: Panneaux

---

## Conditions générales

Les conditions générales règlementent ce qui concerne toutes les compétitions de RallyObedience et ses disciplines.

Les panneaux et les différents exercices qui s'y rapportent sont décrits en annexe.

Les conducteurs de chiens participant aux compétitions sont tenus de se conformer au règlement.

## I GENERALITES

### 1 Comportement des participants à la compétition

Le chien sera traité sur l'ensemble du terrain dans le respect de la loi sur la protection des animaux. Les participants s'engagent à respecter le code d'honneur de la SCS :

*« Je m'engage à toujours traiter nos chiens avec loyauté et respect, à renoncer à toute méthode cruelle ou non adaptée à l'animal et à ne pas employer de moyens artificiels interdits. La santé et le bien-être du chien sont pour moi la priorité absolue. »*

Les infractions intentionnelles, ainsi que le comportement rude avec le chien, peuvent être punies d'exclusion immédiate et être signalées à l'autorité compétente.

La décision en incombe, dans tous les cas, au juge de compétition.

Les chiens doivent être tenus en laisse sur l'ensemble du terrain de compétition.

### 2 Equipement du conducteur et du chien

L'équipement requis du chien est : collier et laisse.

Dans les disciplines où la laisse n'est pas utilisée, le chien peut également être présenté sans collier.

Dans les classes 1 et 2, le conducteur peut utiliser son propre objet de rapport. Il le remettra à l'aide de terrain avant le début du concours.

Dans la classe Beginners, si le conducteur souhaite travailler avec des friandises, il doit les apporter lui-même et s'assurer à ce qu'aucune ne tombe au sol pendant les exercices.

---

### 3 Conditions de présentation

Les consignes du chef de compétition et du juge de compétition doivent être suivies. Le juge de compétition donne les directives pour le départ.

Le chien peut porter un collier normal. Le conducteur entre sur le ring avec le chien en laisse. Si le conducteur concoure en classe Beginners et qu'il désire effectuer les exercices avec le chien en laisse, il s'annonce alors auprès du juge avec le chien en laisse.

La laisse est portée par le conducteur de façon à ce qu'elle ne soit pas visible ou alors portée en bandoulière de l'épaule gauche à la hanche droite. Elle peut également être déposée à l'endroit prévu à cet effet.

### 4 Responsabilité et assurance

Les conducteurs (propriétaires ou détenteurs) doivent être couverts à leurs frais par une assurance responsabilité civile en tant que détenteur de chien.

## II ORGANISATION DE COMPETITIONS

### 5 Obtention de documents et utilisation du programme de compétition

Les règlements, formulaires d'inscription et de commande peuvent être téléchargés sur les pages d'accueil des sites de la SCS ([www.skg.ch](http://www.skg.ch)) ou de Polydog ([www.polydog.ch](http://www.polydog.ch)). La SCS met gracieusement un programme de compétition à disposition. À l'aide de ce dernier, des listes de départ, des feuilles de notes, des classements et des formulaires de décompte peuvent être générés et imprimés. L'inscription dans le carnet "Mon chien" sert d'attestation de compétition.

Pour chaque participant, l'organisateur de compétition s'engage à verser à la SCS un montant de CHF 5.00 pour les membres de la SCS et de CHF 10.00 pour les non-membres de la SCS, prélevé sur la taxe d'inscription.

Les médailles sont à commander auprès de la Commission Polydog par l'organisateur de compétition. La Commission Polydog détermine le prix des médailles.

### 6 Conditions préalables à l'organisation d'une compétition

Les organisateurs d'une compétition RallyObedience officielle doivent:

- Disposer d'une surface minimale, par parcours, de 400 m<sup>2</sup>. Ainsi qu'une zone de préparation et de récompense d'une surface de 50 m<sup>2</sup>, qui ne présentent aucun risque pour les chiens. Les dimensions doivent être communiquées au juge au moins 3 semaines avant la compétition.
- Engager un juge de compétition qualifié.
- Mettre à disposition un secrétaire de ring, qui prend note des déductions de points indiquées par le juge.
- Mettre à disposition un aide responsable de contrôler que le parcours soit correctement monté et chronométrer le temps de passage des participants. Remettre à leur place les panneaux déplacés, ajuster la hauteur du saut et ramener les objets de rapport à leur emplacement initial font également partie de ses attributions. Sur instructions du juge, il donne les objets de rapport aux participants ou les reprend. Le poste de secrétaire et d'aide de terrain peut être attribué à une seule personne.
- Mettre à disposition suffisamment d'aides pour garantir le bon déroulement de la compétition et les instruire de façon adéquate.
- Mettre à la disposition du juge l'ensemble des panneaux des exercices, les numéros, les émoticônes et les porte-panneaux.
- Mettre à disposition un saut réglable (comme décrit pour le déroulement d'une compétition de RallyObedience).
- Mettre à disposition 2 petits rapports en bois de 100 – 200 gr (partie centrale fine), 2 rapports en bois moyens de 200 – 350 gr, 2 grands rapports en bois de 350 – 450 gr.

## 7 Annonce d'une compétition

Les formulaires d'inscription sont à remplir avec précision et de manière complète. Veuillez tenir compte des remarques sur le formulaire d'inscription.

Le formulaire en allemand doit être envoyé au plus tard 10 semaines avant la compétition et celui en français 12 semaines, en utilisant le site Internet de la Commission Polydog pour faire l'annonce. Polydog coordonne les concours et peut, en cas de chevauchement, exiger un déplacement.

La langue du contenu doit correspondre à la langue du formulaire.

Les formulaires incomplets et imprécis seront retournés au demandeur afin d'être complétés. D'éventuelles conséquences négatives en découlant seront assumées par l'organisateur de compétition.

## 8 Publication

La publication dans "Le calendrier de concours Polydog" et dans "l'agenda courant" se fait, pour tous les concours, uniquement par la Commission Polydog. La condition préalable est que l'organisateur de compétition ait bien rempli ses obligations envers la Commission Polydog.

La publication se fait dans l'organe officiel correspondant à la langue du formulaire d'annonce de compétition et de son contenu. Le formulaire et son contenu doivent être rédigés dans la même langue.

En cas de suspension, modification ou complément d'informations de compétitions déjà annoncées, la Commission Polydog doit être immédiatement informée, par écrit, et ce avant la date de la compétition.

Les changements de dates de compétition ne peuvent se faire que s'ils sont annoncés par écrit à la Commission Polydog et que celle-ci peut les publier avec la nouvelle date de compétition.

Les oppositions contre une publication de compétition sont à envoyer par courrier recommandé au Président de la Commission Polydog dans les 8 jours suivant sa publication. La décision sur opposition y relative est rendue par la Commission Polydog.

## 9 Admission des participants

- a) Aussi bien les membres de la SCS que les non membres peuvent participer à ces compétitions.

Tous les chiens, indépendamment de leur taille, race ou origine peuvent prendre le départ de ces compétitions. L'organisateur de compétition peut décider s'il autorise un conducteur à prendre le départ avec plusieurs chiens.

Si un tirage au sort est effectué pour déterminer l'ordre de départ, il doit être respecté.

L'organisateur de compétition peut limiter le nombre de participants ou imposer un minimum de participants. Une telle limitation doit figurer dans la publication.

- b) Seuls les chiens en bonne santé peuvent participer. Les chiens potentiellement contagieux ne sont pas admis.

Les femelles portantes sont exclues de la compétition dès la 5<sup>ème</sup> semaine révolue après la saillie (temps de protection) et ce, afin de protéger la chienne et les chiots à naître.

Durant ce temps de protection, ainsi que pendant les chaleurs, la participation aux compétitions est interdite.

- c) Les chiens montrant une agressivité au-dessus de la norme sont exclus de la compétition.
- d) Pour l'admission à une compétition, le chien doit avoir atteint l'âge minimum exigé de 12 mois révolus le jour de la compétition.

## 10 Répartition et admission dans les classes

RallyObedience est réparti en quatre classes de façon à permettre la progression d'une classe à l'autre.

**Beginners:** Il s'agit de la classe motivation.

- Cette classe est facultative. Il est possible de répéter cette classe à volonté. Le passage en classe 1 est possible à tout moment.
- Le conducteur est libre d'effectuer le parcours avec le chien en laisse. Exception: les exercices pour lesquels le chien doit être obligatoirement dirigé sans laisse.
- A proximité des panneaux comportant le marquage approprié, le conducteur peut récompenser son chien avec une friandise lorsque ce dernier se trouve dans la position de base. **S'il souhaite agir ainsi, le conducteur doit le signaler lorsqu'il s'annonce et il accepte une déduction générale de 3 points sur le résultat final.**

- Classe 1:** Il est possible de débiter directement dans cette classe (sans avoir effectué la classe beginners).
- Le parcours est effectué sans laisse et l'utilisation d'aides est réduite.
  - Les chiens ayant obtenu deux qualifications "excellent" (médaille d'or), avec deux juges différents, peuvent participer à la classe 2.
- Classe 2:** Les chiens ayant obtenu deux qualifications "excellent" (médaille d'or) en classe 1, avec deux juges différents, peuvent participer à la classe 2.
- Le parcours est effectué sans laisse et l'utilisation d'aides est réduite.
  - Les chiens ayant obtenu deux qualifications "excellent" (médaille d'or), avec deux juges différents, peuvent participer à la classe 3.
- Classe 3:** Les chiens ayant obtenu deux qualifications "excellent" (médaille d'or) en classe 2, avec deux juges différents, peuvent participer à la classe 3.
- Le parcours est effectué sans laisse. En classe 3, le chien doit être guidé avec un minimum d'aides (un signal acoustique **ou** un signal visuel est permis à chaque fois).

### Déclassement

Dans les cas suivants, le chien doit retourner immédiatement dans la classe inférieure:

- Un chien qui n'obtient pas au moins la qualification "bien" (médaille de bronze) au moins trois fois de suite et ce, avec deux juges différents.
- A la demande du conducteur, un retour dans la classe inférieure est toujours possible. Chez les chiens âgés de neuf ans révolus, un déclassement en classe 1 est possible sur demande.
- Un chien peut en tout temps retourner en classe supérieure s'il obtient une fois la qualification "excellent".



## 11 Déroulement de la compétition

La préparation du chien doit être exécutée à l'extérieur de la zone du parcours et de manière à ce que les équipes au travail soient le moins possible gênées (éviter de lancer des objets, utilisation d'objets qui font du bruit, les clickers, les rappels à haute voix, etc.).

A l'intérieur de la zone du parcours, un endroit est marqué dans lequel les équipes peuvent rapidement se préparer après s'être annoncées à l'aide de terrain (env. 15 secondes). A cet endroit, l'emploi de jouets et de friandises est permis. A l'extérieur de cette zone spécifique, l'emploi d'objet ou de friandises est interdit (exception : récompense dans la classe Beginners au niveau des émoticônes – voir chapitre 10).

Cet endroit délimité sert également comme zone de récompense après la compétition, avant le commentaire du juge. Il est recommandé de veiller à ne pas déranger les équipes qui travaillent sur les autres surfaces et à ne pas créer de temps d'attente.

Lors d'une compétition RallyObedience, le binôme est constamment en mouvement sur le parcours délimité et exécute les exercices illustrés sur les panneaux. Après que le juge de compétition a donné le signal de départ, l'équipe agit de façon totalement autonome et exécute le parcours dans l'ordre indiqué.

La distance entre les exercices, d'un panneau à l'autre, devrait se situer entre 5 à 8 pas au maximum. Devant les tableaux de rappel, un seul panneau est autorisé et il est destiné au conducteur qui devra l'exécuter sans le chien.

Aux panneaux correspondants, les rapports d'objet seront remis au conducteur par l'aide de terrain ou déposés sur un support à cet effet. Il incombe à l'aide de terrain de remettre le rapport d'objet en place ou de le ramasser.

Les exercices sont indiqués sur des panneaux et chaque classe en comporte un nombre défini.

### Classes

#### Beginners:

Chien en laisse ou libre

- Parcours de 12 à 14 postes
- Panneaux avec marquage B-

#### Classe 1:

Chien libre, rapport d'objet avec un objet personnel en bois

- Parcours de 14 à 16 postes
- Panneaux avec marquage B- et 1-

#### Classe 2:

Chien libre, rapport d'objet avec un objet personnel en bois

- Parcours de 16 à 18 postes
- Panneaux avec marquage B-, 1- et 2-

Classe 3: Chien libre, rapport d'objet avec un objet étranger en bois

- Parcours de 18 à 20 postes
- Tous les panneaux sont possibles

La hauteur du saut peut être choisie entre 20 cm, 35 cm et 50 cm, indépendamment de la taille du chien.

Chaque exercice doit être indiqué par un panneau qui décrit l'exécution technique de l'exercice et qui est, si possible, accompagné d'une illustration.

Si aucun panneau ne le demande expressément, le parcours doit être effectué d'un pas "normal" dès le panneau de départ.

Le déplacement d'un panneau à un autre est évaluée par le juge.

Durant le parcours, le conducteur doit se déplacer de manière à ce que les panneaux se trouvent toujours à sa droite. Il doit veiller à ce que les exercices soient exécutés/débutés à une distance maximale de 80 cm du panneau correspondant.

Les panneaux A (départ) et Z (arrivée) sont obligatoires et doivent être placés au début et à la fin du parcours.

Avant la compétition, les conducteurs peuvent faire une reconnaissance du parcours sans chien (briefing). Un temps minimum de 5 minutes est mis à disposition.

### 11.1 Qualification

Pour le parcours, le juge de compétition définit un temps de passage standard (**TPS**). Le nombre de points au départ est toujours de 200 points pour toutes les classes, incluant 40 points pour l'impression générale et la conduite du chien entre les panneaux.

La répartition des 40 points pour l'impression générale se fait selon le schéma suivant :

Travail excellent :	36 à 40 points
Travail très bien :	30 à 35 points
Travail bien :	25 à 29 points
Travail satisfaisant :	20 à 24 points
Travail insuffisant :	0 à 20 points

Les qualifications à atteindre lors de la compétition sont définies par le total des points:

#### **Points**

<b>excellent</b>	≥ 95 % du nombre maximum de points = ≥ 190 points
<b>très bien</b>	≥ 90 % du nombre maximum de points = ≥ 180 points
<b>bien</b>	≥ 80 % du nombre maximum de points = ≥ 160 points

En cas d'égalité de points, les équipes obtiennent le même rang.

## 11.2 Dispositions pour l'évaluation du parcours

### Code d'évaluation

**Total des points:** le nombre de points au départ pour chaque participant sous déduction d'éventuelles erreurs commises.

### **Exercice qui n'a pas été exécuté correctement**

- 10 points

**Station avec exercices multiples lorsque 2/3 n'ont pas été exécutés correctement (Panneaux : 1-08 / 2-03 / 2-04 / 2-12 / 3-08)**

- 5 points

### **Répétition d'un exercice**

- 5 points

### **Double commandement si non autorisé**

- 3 points

### **Cône renversé lors du slalom ou de la spirale**

- 3 points

### **Faute lors du saut**

- toucher l'obstacle	moins 1 point
- renverser l'obstacle	moins 10 points
- répétition après avoir renversé l'obstacle	moins 5 points

### **Rapport d'objet**

- laisser tomber l'objet de rapport	moins 10 pts pour le rapport et moins 10 pts pour le « donne » déduction totale 20 pts
- le chien reprend l'objet de sa propre initiative	moins 5 points
- le chien reprend à nouveau l'objet sur ordre	moins 8 pts (- 3pts pour double commandement)
- le conducteur redonne l'objet au chien : (A l'endroit où le chien l'a laissé tomber)	moins 10 pts (le « donne » est jugé)

**Demi-tours et changements de direction** se font sur place, c'est à dire sur une surface d'une feuille A3, sinon : moins 10 points

### **Problème de comportement pendant un exercice**

manque de contrôle, conducteur qui touche le chien, correction avec la laisse, encouragement utilisé comme appât.

- 3 points

**Rotation de 180°, également combinée avec un rappel**, doit toujours être effectuée devant le panneau, sinon : moins 10 points

**Exécution incomplète (vitesse, précision)**

selon l'appréciation du juge, adapté à la classe

- 1 point

**Rappel latéral en face ou au pied** : Tracé libre, pour autant que le cercle ne dépasse pas 360°, sinon : moins 5 points

**Rappel de face, chien en face** : directement à l'endroit demandé, sinon : moins 5 points

**Rappel de face, chien au pied** : directement à l'endroit demandé, comprenant le cas où le chien est autorisé de passer derrière le conducteur (180°) pour revenir au pied, sinon : moins 5 points

**Aides corporelles (par exemple la main) :**

Il sera tenu compte de la manière dont le chien est fixé sur l'aide corporelle (main) ou de l'utilisation intentionnelle d'aides par le conducteur. Si c'est le cas, déduction maximum :

Classe Beginners	2 – 5 points de déduction
Classe 1	2 – 7 points de déduction
Classe 2, toujours	10 points de déduction
Classe 3, toujours	10 points de déduction

**Reculer de 4 pas :**

Il s'agit de 4 pas bien marqués, le dernier pas doit se terminer pieds côte à côte.

5 pas ou plus ne sont pas corrects 10 points de déduction

**Quitter le parcours**

- 10 points après avoir rappelé le chien au maximum 3 fois à reprendre le travail. Sinon interruption du parcours, les panneaux restant seront jugés comme fautes.

**Chute d'un panneau ou panneau déplacé par le vent :**

Le conducteur s'arrête, le chronomètre est arrêté et l'aide de terrain remet le panneau.

Le binôme reprend ensuite le parcours.

**Dépassement du temps de passage standard (TPS)**

- 1 point par seconde

**Disqualification :**

Une disqualification signifie une interruption du parcours. Le parcours sera évalué avec 0 points.

**Les comportements suivants mènent à la disqualification :**

- Le chien fait ses besoins sur le ring
- Le chien quitte le ring

- Le conducteur a un comportement rude avec le chien. Dans un cas de délit mineur, le juge peut donner un simple avertissement.

### 11.3 Dispositions d'exécution pour toutes les classes

#### 11.3.1 Aides autorisées et bases d'évaluation dans les différentes classes

##### Aides autorisées en classe Beginners

- Un signal acoustique **et** un signal visuel sont permis pour un ordre.
- Lors d'un arrêt, un ordre (par ex. assis) est permis pour la position de base.
- Il est permis de féliciter et d'encourager.
- Après des panneaux comportant le marquage approprié, le conducteur peut récompenser son chien lorsque ce dernier se trouve dans la position de base. **S'il souhaite agir ainsi, le conducteur doit le signaler lorsqu'il s'annonce et il accepte une déduction générale de 3 points sur le résultat final.**
- Des aides corporelles sont permises et ne sont pas pénalisées.

##### Aides autorisées en classe 1

- Un signal acoustique **et** un bref signal visuel sont permis pour un ordre.
- Lors d'un arrêt, un ordre (par ex. assis) est permis pour la position de base.
- Il est permis de féliciter occasionnellement le chien.
- Des aides corporelles (pas appâts) sont tolérées et ne sont pas pénalisées.

##### Aides autorisées en classe 2

- Un signal acoustique **et** un bref signal visuel sont permis pour un ordre.
- Il est permis de féliciter occasionnellement le chien.
- De petites aides corporelles peuvent être tolérées.

##### Aides autorisées en classe 3

- Pour un ordre, seul un signal acoustique **ou** un bref signal visuel est permis.
- Il n'est permis de féliciter le chien qu'à la fin du parcours.
- Les aides corporelles sont considérées comme des fautes.

#### 11.3.2 Dispositions générales d'exécution

Dans toutes les classes, l'évaluation doit être faite en fonction de la qualité du travail présenté. Les bases pour l'évaluation sont les suivantes:

- Le chien doit suivre docilement son conducteur du côté gauche. L'épaule droite du chien parallèle et proche du conducteur, à la hauteur de son genou gauche.
- lors d'un arrêt, le chien doit immédiatement et sans influence (classes 2 et 3), s'asseoir parallèlement près du pied gauche du conducteur, l'épaule à la hauteur du genou du conducteur.
- Pendant le travail, le conducteur doit bouger ses bras naturellement.
- Les changements de direction doivent se faire sur place, c'est-à-dire sur une surface équivalente à une feuille A3 (pas de courbes, nombre de pas limité).
- Lors d'un rappel en face, il est permis au conducteur d'écartier légèrement ses pieds. Ceci doit se faire juste avant ou pendant l'énoncé de l'ordre. Lors du changement de la position en face à la position de base ou à la marche, la jambe gauche ou la droite peut être déplacée.
- Le manque de contact, la position de base et la marche libre non parallèles ainsi que les ordres supplémentaires sont évalués en tant que fautes.
- Aboyer constamment, geindre et/ou gémir (sons) est puni de 10 points au maximum.
- Toutes les évaluations s'effectuent de manière adaptée à la classe.

## 12 Organisateur de compétition (OCo)

Les compétitions peuvent être organisées par des sections de la SCS et par des écoles d'éducation canine privées. Les sections de la SCS ne doivent pas payer de redevance à la SCS. Par contre, les organisateurs privés s'engagent à verser à la SCS un montant de CHF 100.00 par compétition (indépendamment du nombre de classes que la compétition englobe).

## 13 Chef de compétition (CCo)

L'ensemble de l'organisation d'une compétition est entre les mains du chef de compétition, désigné par l'organisateur de compétition. Il est de ce fait la personne de contact entre l'organisateur de compétition et la Commission Polydog.

Le chef de compétition est responsable du bon déroulement de la compétition.

Ses tâches sont en particulier:

1. trouver et mettre à disposition un terrain de compétition suffisamment grand.
2. engager et instruire un nombre suffisant de personnel (juge de compétition, secrétaire de ring, aides de terrain, etc.).
3. mettre l'équipement nécessaire à disposition.
4. préparer les feuilles de notes nécessaires.
5. traiter de manière fiable et rapide les feuilles de notes et préparer les attestations de compétition pour l'annonce des résultats.
6. contrôler les données concernant le conducteur et le chien.

7. envoyer les décomptes du programme de compétition et la commande de médailles à la Commission Polydog dans les 2 jours qui suivent la compétition.
8. Les fiches d'évaluation originales doivent être conservées par le chef de compétition pendant 30 jours (jusqu'à l'expiration du recours).

Les juges de compétition doivent recevoir les feuilles de notes totalement préparées. Un double de la feuille de notes, sans les commentaires du juge de compétition, et l'attestation de compétition avec l'inscription du résultat de la compétition, sont à remettre au conducteur participant lors de l'annonce des résultats ou à lui adresser au moyen d'une enveloppe adressée et affranchie qu'il aura dûment fourni.

#### 14 Juge de compétition (JCo)

Pour pouvoir être engagé comme juge de compétition, une formation particulière est nécessaire. Les conducteurs de chien qui ont réussi dans la classe 3 d'une compétition RallyObedience avec la mention "très bien" sont admis à la formation de juge de compétition. La formation comporte 2 jours de cours, ainsi qu'une journée pratique avec examen.

Polydog organise annuellement une journée pratique ainsi que deux séances pour les juges. Dans un délai de deux ans, chaque juge doit valider sa licence en participant, soit à une journée pratique, soit à deux séances.

Si un juge de compétition n'est pas actif comme juge pendant deux ans ou qu'il n'a pas pris part à un concours, il perd sa licence de juge. Pour récupérer son accréditation, il doit effectuer 2 journées de stage avec un juge désigné par Polydog qui donnera son appréciation à la fin du deuxième stage. Cette évaluation est déterminante pour la nouvelle obtention de la licence de juge.

Le juge de compétition transmet au chef de compétition au plus tard une semaine avant le concours le nombre et l'ordre des panneaux pour chacune des classes. Le juge de compétition apporte au moins un jeu de panneaux avec lui le jour du concours.

L'instruction des aides sur le terrain (secrétaire de ring, aides de terrain) est du ressort du juge de compétition.

Le juge de compétition ne peut pas participer à une compétition pour laquelle il a été engagé comme juge.

**Le juge de compétition** évalue les participants selon le code d'évaluation. Dans une journée, il peut au maximum procéder à l'évaluation de 40 passages et un seul parcours par classe.

Le juge peut en tout temps:

- Interrompre le parcours d'un participant qui s'avère incapable d'exécuter les exercices.

- Disqualifier un participant qui ne respecte pas les règles, ou qui fait preuve d'un comportement non désiré (maltraitance du chien, vulgarité, etc.). **Comportement et présence:**
- Le comportement du juge de compétition doit être correct à tous points de vue, que ce soit avant, durant ou après la compétition.
- Durant le travail du binôme à évaluer, le juge de compétition se comporte de manière à gêner le moins possible (distance par rapport au chien, force de sa voix, gestuelle, etc.).
- Si un juge de compétition n'est pas en mesure d'assurer les tâches qui lui ont été attribuées, il doit l'annoncer immédiatement au chef de compétition.
- La présence du juge de compétition est requise une heure avant le début du concours et, au maximum, 90 minutes après la fin du dernier exercice.

## 15 Attestation de compétition (Aco)

Le carnet "Mon chien" sert d'attestation de compétition. Seules des sections de la SCS peuvent délivrer des attestations de compétition. Elles peuvent être commandées par écrit auprès de la Commission Polydog.

- Toutes les compétitions, terminées ou non, doivent faire l'objet d'une attestation de compétition signée à la main par le juge de compétition.
- Il faut utiliser un timbre ou une étiquette de l'organisateur de compétition.
- Résultat, qualification, points et médaille sont à mentionner selon la feuille de notes.

En cas d'égalité de points, les équipes obtiennent le même rang.

## 16 Médailles / Distinctions

Une médaille / distinction peut être remise sur la base des critères suivants:

- **Médaille de bronze**  
lors de l'obtention de 80% au minimum du total des points = 160 – 179 points
- **Médaille d'argent**  
lors de l'obtention de 90% au minimum du total des points = 180 – 189 points
- **Médaille d'or**  
lors de l'obtention de 95% au minimum du total des points = 190 – 200 points

Les médailles peuvent être obtenues auprès de la Commission Polydog contre le paiement du montant correspondant. Les commandes sont à passer avec l'envoi du formulaire de décompte du programme de compétition à la Commission Polydog.

Les conducteurs commandent leur médaille à la fin de la compétition et la payent sur place. L'organisateur la leur fait parvenir ultérieurement par poste.



### III Plaintes et sanctions

#### 17 Plaintes

Les plaintes à l'encontre de conducteurs de chiens, d'organiseurs de compétition, de chefs de compétition, de juges de compétition ou d'autres organes concernant des incidents survenus lors d'une compétition sont, dans la mesure du possible, à régler sur place.

Si, au terme de la manifestation, un accord n'est pas trouvé, il est possible d'adresser une plainte à la Commission Polydog, en l'envoyant à son Président, dans les 30 jours suivant la manifestation. La plainte doit se faire par écrit et par envoi recommandé. Elle doit contenir une demande et une motivation. Toute personne concernée est habilitée à adresser une plainte. Durant le même délai de 30 jours, une contribution aux frais de CHF 200.00 est à verser à la SCS, sans quoi la plainte n'est pas prise en compte.

Le coût de la procédure se compose d'une taxe ainsi que des frais en découlant. Le montant de la taxe se situe entre CHF 50.00 et CHF 1'000.00. La taxe est calculée selon le temps nécessaire au traitement du cas, aux frais y relatifs et sa complexité. Le montant et la répartition des frais sont décidés lors de la procédure. Les parties d'une procédure supportent les frais selon la répartition des fautes. Si la plainte est approuvée dans sa totalité, l'avance payée par le plaignant lui est restituée.

#### 18 Sanctions

La Commission Polydog peut énoncer des sanctions à l'encontre de personnes, sections de la SCS, clubs de races, organisateurs de compétitions, chefs de compétition, juges de compétition et autres organes, qui ont agi à l'encontre du présent règlement de compétition ou des statuts, règlements, consignes et autres dispositions du droit des associations de la SCS, à l'encontre de ceux qui ne suivent pas les directives et sommations de la Commission Polydog ou qui, par leur actions ou omissions, nuisent à la SCS et/ou à la Commission Polydog. Des sanctions peuvent également être énoncées à l'encontre de chiens agressifs. La Commission Polydog peut énoncer des sanctions de sa propre initiative ou suite à une plainte.

Le droit légal d'être entendu de la personne concernée est à respecter. Les sanctions énoncées doivent correspondre à la nature de l'infraction et de la faute. Les principes de la relativité et de l'égalité de traitement doivent être assurées.

Les sanctions énoncées peuvent être:

- a) avertissement.
- b) annulation des résultats de compétition.
- c) interdiction, temporaire ou non, de participer en Suisse ou à l'étranger à des compétitions, concours et/ou autres manifestations contrôlés par la FCI ou la SCS.
- d) interdiction, temporaire ou non, d'organiser et d'exécuter des concours, compétitions ou autres manifestations.
- e) interdiction, temporaire ou non, de participer en Suisse ou à l'étranger avec certains chiens à des concours, compétitions et/ou autres manifestations contrôlés par la FCI ou la SCS .

Les sanctions peuvent être combinées entre elles, sous réserve d'annonce auprès des autorités judiciaires compétentes.

Pendant la durée de la procédure, et limitée à celle-ci, la Commission Polydog peut décréter des interdictions provisoires selon les alinéas précédents c) à e). Ces interdictions ne sont pas soumises au droit de recours.

Les chiens qui ont fait preuve d'agressivité lors de concours peuvent être interdits provisoirement de toutes compétitions par le président de la Commission Polydog et ce, avec effet immédiat. L'interdiction provisoire est effective jusqu'à la décision définitive de la Commission Polydog. Les chiens concernés doivent en général être contrôlés par la Commission Polydog. Le contrôle est à effectuer dans les meilleurs délais par un ou plusieurs experts désignés par la Commission Polydog et en présence d'un membre de la Commission Polydog. La présentation du chien se fait par la même personne qui conduisait le chien lorsque le comportement agressif de ce dernier a été constaté. Les experts rédigent un rapport écrit à l'attention de la Commission Polydog. Les frais du contrôle sont à la charge du conducteur concerné.

Le coût de la procédure se compose d'une taxe ainsi que des frais en découlant. Le montant de la taxe se situe entre CHF 50.00 et CHF 1'000.00. La taxe est calculée selon le temps nécessaire au traitement du cas, aux frais y relatifs et sa complexité. Le montant et la répartition des frais sont décidés lors de la procédure. Les frais sont à la charge des personnes concernées par une procédure de sanction pour autant que des sanctions soient émises à leur encontre. Les frais sont à la charge du plaignant si aucune sanction n'est énoncée ou si la plainte a été déposée à la légère ou est retirée.

Les sanctions correspondant aux alinéas précédents c) à e) sont publiées dans les organes officiels de la SCS.

## 19 Recours

### Recours à l'encontre de décisions de la Commission Polydog

Les personnes concernées par une décision de plainte ou de sanction de la part de la Commission Polydog, peuvent faire recours auprès du Tribunal d'association de la SCS dans les 30 jours dès notification de la décision. Le recours doit répondre aux exigences du règlement du Tribunal d'association.

## IV Dispositions finales

La publication électronique du règlement de compétition incombe uniquement à la SCS. Tous droits de reproduction du règlement de compétition sont réservés.

La forme masculine est représentative pour le masculin et le féminin.

Le présent règlement de compétition a été établi par le comité central de la SCS en date du 27 mai 2009. Il est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009.


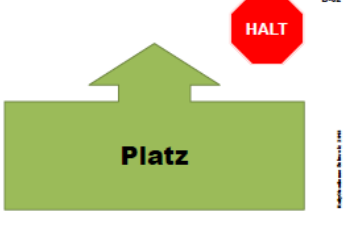
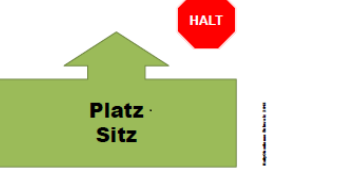




Une 1<sup>ère</sup> révision du règlement a été effectuée en 2011. Ce règlement révisé est entré en vigueur le 26 octobre 2011.

Une 2<sup>ème</sup> révision du règlement a été effectuée en 2015 et a été adopté par le comité central de la SCS en date du 15 février 2015. Ce règlement révisé est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2015.











Une 3<sup>ème</sup> révision du règlement a été effectuée en 2016 et a été adopté par le comité central de la SCS en date du 16 novembre 2016. Ce règlement révisé est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2017.



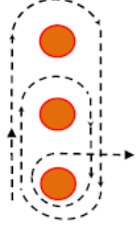



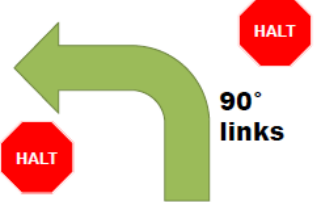
Une 4<sup>ème</sup> révision du règlement a été effectuée en 2019. Il entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2020.

En cas de divergence dans l'interprétation des textes français et allemand, la version allemande fait foi.

 <p>B-01</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, le chien s'assied à la gauche du conducteur. Ceci est la position de base qui est également évoquée dans les exercices suivants.</p> <p><b>B-01</b></p>
 <p>B-02</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Position "terre". Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>B-02</b></p>
 <p>B-03</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Position "terre", position "assis". Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>B-03</b></p>
 <p>B-04</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Le conducteur tourne autour du chien qui attend calmement. Reprendre la marche au pied sans marquer d'arrêt.</p> <p><b>B-04</b></p>
 <p>B-05</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base, Position "terre". Le conducteur tourne autour du chien qui attend calmement. Reprendre la marche au pied sans marquer d'arrêt.</p> <p><b>B-05</b></p>
 <p>B-06</p>	<p>Pendant la marche au pied, 90° à droite.</p> <p><b>B-06</b></p>
 <p>B-07</p>	<p>Pendant la marche au pied, 90° à gauche.</p> <p><b>B-07</b></p>

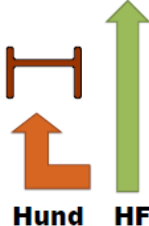
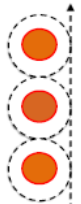
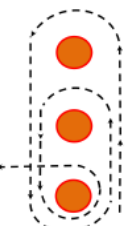
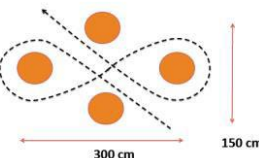


<p><b>rechts umkehrt</b></p>	<p>B-08</p> <p>Pendant la marche au pied, effectuer un demi-tour à droite (180°).</p> <p><b>B-08</b></p>
<p><b>90° rechts</b></p>	<p>B-09</p> <p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Tourner de 90° à droite, position de base. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>B-09</b></p>
<p><b>90° rechts + 1 Schritt</b></p>	<p>B-10</p> <p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Tourner de 90° à droite, faire un pas supplémentaire, position de base. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>B-10</b></p>
<p><b>180° rechts</b></p>	<p>B-11</p> <p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Demi-tour à droite (180°), position de base. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>B-11</b></p>
<p><b>180° rechts vorwärts</b></p>	<p>B-12</p> <p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Demi-tour à droite (180°)</p> <p><b>B-12</b></p>
<p><b>Slalom Hund innen</b></p>	<p>B-13</p> <p>Slalomer entre les cônes en marche au pied, le premier cône se trouve à la gauche du conducteur. La distance entre les cônes est d'environ 1.0 m. Le slalom peut débuter dans l'alignement ou par la gauche. Le chien peut quitter le slalom dans l'alignement ou par la droite.</p> <p><b>B-13</b></p>
<p><b>Slalom Hund aussen</b></p>	<p>B-14</p> <p>Slalomer entre les cônes en marche au pied, le premier cône se trouve à la droite du conducteur. La distance entre les cônes est d'environ 1,0 m. Le slalom peut débuter dans l'alignement ou par la droite. Le chien peut quitter le slalom dans l'alignement ou par la gauche.</p> <p><b>B-14</b></p>

  <p><b>vorwärts ohne Hund</b></p>	<p>B-16</p> <p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Le conducteur continue sans chien jusqu'au prochain panneau.</p> <p><b>B-15</b></p>
  <p><b>Platz vorwärts ohne Hund</b></p>	<p>B-16</p> <p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Position "terre", puis le conducteur continue sans chien jusqu'au prochain panneau.</p> <p><b>B-16</b></p>
 <p><b>Umdrehen und abrufen</b></p>	<p>B-17</p> <p>On trouve ce panneau uniquement combiner avec un exercice ou le chien attend. En mouvement, demi-tour sans le chien, puis le rappeler en position de base. Le conducteur se tient en face du chien ou, en classe 3, peut également être positionné latéralement (90°), en direction du prochain panneau. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>B-17</b></p>
 <p><b>Normal- schritt</b></p>	<p>B-18</p> <p>Marche au pied à une vitesse normale.</p> <p><b>B-18</b></p>
 <p><b>Lauf- schritt</b></p>	<p>B-19</p> <p>Passer de la marche au pied au pas de course. L'allure est déterminée en fonction du chien.</p> <p><b>B-19</b></p>
  <p><b>vorwärts Laufschritt</b></p>	<p>B-20</p> <p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Reprendre au pas de course. L'allure est déterminée en fonction du chien.</p> <p><b>B-20</b></p>
 <p><b>270° rechts</b></p>	<p>B-21</p> <p>Pendant la marche au pied, tourner de 270° à droite.</p> <p><b>B-21</b></p>








 <p><b>360° rechts</b></p>	<p>B-22</p> <p>Pendant la marche au pied, tourner de 360° à droite.</p> <p><b>B-22</b></p>
 <p><b>360° rechts</b></p>	<p>B-23</p> <p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Tourner de 360° à droite.</p> <p><b>B-23</b></p>
 <p><b>Spirale Hund aussen</b></p>	<p>B-24</p> <p>Débuter la spirale à la droite du 1<sup>er</sup> cône. Continuer jusqu'au troisième cône, le contourner et retourner vers le premier cône, le contourner pour aller prendre le deuxième cône, retourner au premier pour le contourner à nouveau.</p> <p>La spirale peut débuter dans l'alignement ou par la droite et se terminer en arrière (direction d'où l'on vient) ou par la droite.</p> <p><b>B-24</b></p>
 <p><b>Slalom hin und zurück</b></p>	<p>B-25</p> <p>Le binôme passe devant le premier cône, qui se trouve à la gauche du conducteur, et continue en slalomant entre les cônes. Tourne autour du dernier cône et revient en slalomant jusqu'à la sortie. Le slalom peut débuter dans l'alignement ou par la gauche et être quitté dans l'alignement ou par un changement de direction sur la gauche.</p> <p><b>B-25</b></p>
 <p><b>Umdrehen zurück Zum Hund</b></p>	<p>B-26</p> <p>On trouve ce panneau uniquement combiner avec un exercice "reste". En arrivant au panneau, le conducteur fait un demi-tour et retourne auprès de son chien pour se positionner à sa droite. Le binôme se dirige ensuite vers le prochain poste.</p> <p><b>B-26</b></p>
 <p><b>links umkehrt</b></p>	<p>1-01</p> <p>Pendant la marche au pied, demi-tour à gauche (180°). Le demi-tour du chien peut s'exécuter en passant derrière le conducteur ou en pivotant à côté de lui.</p> <p><b>1-01</b></p>
 <p><b>90° links</b></p>	<p>1-02</p> <p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Demi-tour de 90° à gauche, position de base. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>1-02</b></p>




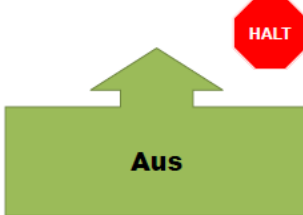



	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. 90° à gauche, un pas supplémentaire, position de base. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>1-03</b></p>
	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Demi-tour à gauche (180°), position de base. Reprendre la marche au pied. Le demi-tour du chien peut s'exécuter en passant derrière le conducteur ou en pivotant à côté de lui.</p> <p><b>1-04</b></p>
	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Demi-tour à gauche (180°). Le demi-tour du chien peut s'exécuter en passant derrière le conducteur ou en pivotant à côté de lui.</p> <p><b>1-05</b></p>
	<p>Pendant la marche au pied, contourner chaque cône. Le cône est à la droite du conducteur. La distance entre les cônes est d'environ 1,0 m. La spirale peut débuter dans l'alignement ou par la droite. La sortie de la spirale se fait dans l'alignement ou par la droite.</p> <p><b>1-06</b></p>
	<p>Pendant la marche au pied, passer à un pas lent. L'allure est déterminée en fonction du chien.</p> <p><b>1-07</b></p>
	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Avancer d'un pas, position de base. Avancer de deux pas, position de base. Avancer de trois pas, position de base. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>1-08</b></p>
	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Le chien saute par-dessus l'obstacle. Le conducteur se déplace latéralement en même temps. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>1-09</b></p>









 <p><b>Sprung</b></p>	<p>1-10</p> <p>Sans s'arrêter, le chien exécute le saut alors que le conducteur continue de se déplacer latéralement. Poursuivre la marche au pied.</p> <p><b>1-10</b></p>
 <p><b>Spirale Hund innen</b></p>	<p>1-11</p> <p>Pendant la marche au pied, contourner chaque cône. Les cônes se trouvent à la gauche du conducteur. La distance entre les cônes est d'environ 1,0 m. La spirale peut débuter dans l'alignement ou par la gauche. La sortie de la spirale se fait dans l'alignement ou par la gauche.</p> <p><b>1-11</b></p>
 <p><b>Spirale Hund innen</b></p>	<p>1-12</p> <p>Le chien et son conducteur passent à côté du premier cône. Les cônes se trouvent à la gauche du conducteur. Ils se dirigent jusqu'au 3ème cône qu'ils contournent et se rendent au point de départ. Après avoir tourné autour de celui-ci, ils se rendent au deuxième qu'ils contournent. Ils reviennent au premier cône et tournent à nouveau autour. Chaque spirale débute par le premier cône. La spirale peut débuter dans l'alignement ou par la gauche et se terminer en arrière (direction d'où l'on vient) ou par la gauche.</p> <p><b>1-12</b></p>
 <p><b>Figur 8</b></p>	<p>1-13</p> <p>Le binôme commence la figure avec le premier cône à la gauche du conducteur et doit passer trois fois au centre pour la compléter. Le "Huit" doit être effectué, dans le sens de la longueur, entièrement et sans interruption. On peut quitter le 8 dans l'alignement ou par la droite. La figure peut être positionnée dans n'importe quel angle.</p> <p><b>1-13</b></p>
 <p><b>Weggehen zum Abruf über Sprung</b></p>	<p>1-14</p> <p>Le binôme se tient devant le saut (position de base), le conducteur donne le signal "reste" au chien et se place de l'autre côté de l'obstacle. On trouve ce panneau uniquement combiner avec un panneau "rappel".</p> <p><b>1-14</b></p>
 <p><b>Hund Kreis links aus der Bewegung</b></p>	<p>1-15</p> <p>Pendant la marche au pied, le chien, à la gauche du conducteur, fait un tour complet sur sa gauche. Continuer la marche au pied.</p> <p><b>1-15</b></p>

<p>1-18</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Le conducteur donne un rapport d'objet en bois à son chien, attend 3 secondes et le lui reprend. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>1-16</b></p>
<p>1-17</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Le conducteur donne un rapport d'objet en bois à son chien, fait 3 pas en marche au pied et reprend le rapport d'objet sans marquer d'arrêt.</p> <p><b>1-17</b></p>
<p>2-01</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Position "debout", ensuite le conducteur s'éloigne sans chien.</p> <p><b>2-01</b></p>
<p>2-02</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Position "debout". Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>2-02</b></p>
<p>2-03</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Position "terre", Position "debout". Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>2-03</b></p>
<p>2-04</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Position "debout", Position "terre". Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>2-04</b></p>
<p>2-05</p>	<p>Pendant la marche au pied, tourner de 270° à gauche. Cette rotation doit être exécutée au plus court.</p> <p><b>2-05</b></p>

 <p><b>360° links</b></p> <p style="font-size: small; text-align: right;">2-06 Kategorie Rallye 1-3</p>	<p>Pendant la marche au pied, tourner de 360° à gauche. Cette rotation doit être exécutée au plus court.</p> <p><b>2-06</b></p>
 <p><b>360° links</b></p> <p style="font-size: small; text-align: right;">2-07 Kategorie Rallye 1-3</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Tourner de 360° à gauche. Cette rotation doit être exécutée au plus court.</p> <p><b>2-07</b></p>
 <p><b>Sitz aus der Bewegung</b></p> <p style="font-size: small; text-align: right;">2-08 Kategorie Rallye 1-3</p>	<p>Pendant la marche au pied, position "assis", alors que le conducteur s'éloigne sans regarder en arrière.</p> <p><b>2-08</b></p>
 <p><b>Platz aus der Bewegung</b></p> <p style="font-size: small; text-align: right;">2-09 Kategorie Rallye 1-3</p>	<p>Pendant la marche au pied, position "terre", alors que le conducteur s'éloigne sans regarder en arrière.</p> <p><b>2-09</b></p>
 <p><b>Umdrehen und Front abrufen</b></p> <p style="font-size: small; text-align: right;">2-10 Kategorie Rallye 1-3</p>	<p>En mouvement, demi-tour sans chien, rappeler le chien position "en face" (le chien doit s'asseoir en face du conducteur). Position de base et reprendre la marche au pied. Le conducteur se tient face à son chien ou, en classe 3, peut également être positionné latéralement (90°), en direction du prochain panneau. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>2-10</b></p>
 <p><b>Abrufen aus der Bewegung</b></p> <p style="font-size: small; text-align: right;">2-11 Kategorie Rallye 1-3</p>	<p>En mouvement, rappeler le chien à soi en marche au pied.</p> <p><b>2-11</b></p>
 <p><b>Front 1,2,3 Schritte rückwärts</b></p> <p style="font-size: small; text-align: right;">2-12 Kategorie Rallye 1-3</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Prendre le chien en position "en face" (le chien doit s'asseoir devant le conducteur). Reculer d'un pas, chien en position "en face". Reculer de deux pas, chien en position "en face". Reculer de trois pas, chien en position "en face". Position de base, reprendre la marche au pied.</p> <p><b>2-12</b></p>

 <p><b>Front aus der Bewegung</b></p> <p>2-13</p>	<p>Pendant la marche au pied, le conducteur demande au chien la position "en face". Pendant que le chien bouge, le conducteur peut se positionner en écartant légèrement les jambes. Ensuite, il n'ose plus bouger les pieds. Le chien revient en position "au pied" (sans position de base). Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>2-13</b></p>
 <p><b>1 Schritt rechts</b></p> <p>2-14</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Un pas à droite, position de base. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>2-14</b></p>
 <p><b>Bring aus der Bewegung</b></p> <p>2-15</p>	<p>Pendant la marche au pied, donner le rapport d'objet en bois au chien.</p> <p><b>2-15</b></p>
 <p><b>Aus</b></p> <p>2-16</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. Reprendre au chien le rapport d'objet en bois. Reprendre la marche au pied.</p> <p><b>2-16</b></p>
 <p><b>Aus</b></p> <p>2-17</p>	<p>Pendant la marche au pied, reprendre le rapport d'objet en bois, et ceci sans marquer d'arrêt.</p> <p><b>2-17</b></p>
 <p><b>Steh aus der Bewegung</b></p> <p>3-01</p>	<p>Pendant la marche au pied, position "debout", alors que le conducteur s'éloigne sans regarder en arrière.</p> <p><b>3-01</b></p>
 <p><b>4 Schritte zurück</b></p> <p>3-02</p>	<p>S'arrêter lors de la marche au pied, position de base. En marche au pied, reculer de 4 pas. Sans position de base, reprendre la marche au pied.</p> <p><b>3-02</b></p>

 <p><b>Front 1 Schritt rechts</b></p>	<p>3-03</p> <p>Pendant la marche au pied, le conducteur demande au chien la position "en face". Pendant que le chien bouge, le conducteur peut écartier légèrement les pieds. Ensuite, il ne doit plus bouger. Dès que le chien a pris la position "en face", le conducteur fait un pas à droite. Le chien se déplace simultanément et reprend la position de base en face du conducteur. Finalement, le chien revient au pied (sans position de base), reprendre la marche au pied.</p> <p><b>3-03</b></p>
 <p><b>Front 1 Schritt links</b></p>	<p>3-04</p> <p>Pendant la marche au pied, le conducteur demande au chien la position "en face". Pendant que le chien bouge, le conducteur peut écartier légèrement les pieds. Ensuite, il ne doit plus bouger. Dès que le chien a pris la position "en face", le conducteur fait un pas à gauche. Le chien se déplace simultanément et reprend la position de base en face du conducteur. Finalement, le chien revient au pied (sans position de base), reprendre la marche au pied.</p> <p><b>3-04</b></p>
 <p><b>Doppel- Kehrt: Mensch links Hund rechts</b></p>	<p>3-05</p> <p>Cet exercice représente le "traditionnel" demi-tour à gauche. Pendant la marche au pied, le conducteur effectue une rotation de 180° à gauche. Le chien passe devant le conducteur pour revenir à sa gauche. Lorsque le chien se retrouve à nouveau en position au pied (sans position de base), l'exercice est encore une fois répété, afin que le conducteur et son chien effectuent une rotation de 360°. La rotation se fait sur place. Sans marquer d'arrêt, continuer en marche au pied.</p> <p><b>3-05</b></p>
 <p><b>Anhalten - Steh um den Hund</b></p>	<p>3-06</p> <p>Pendant la marche au pied, le binôme s'arrête (pas de position de base), chien en position "debout". Le conducteur tourne autour de son chien par la gauche et, sans s'arrêter, reprend la marche au pied. Pendant tout l'exercice, le chien ne doit pas s'asseoir.</p> <p><b>3-06</b></p>
 <p><b>Anhalten - Steh 4 Schritte zurück</b></p>	<p>3-07</p> <p>Pendant la marche au pied, le binôme s'arrête (pas de position de base), chien en position "debout". Reculer de 4 pas, sans position de base, reprendre la marche au pied. Pendant que le chien recule, il ne doit pas s'asseoir ou se déplacer sur le côté. Continuer en marche au pied jusqu'au panneau suivant.</p> <p><b>3-07</b></p>
 <p><b>Umdrehen Platz, Sitz aus Distanz Abrufen ins Front</b></p>	<p>3-08</p> <p>Devant ce panneau, le conducteur se tourne face à son chien et lui donne le signal "terre" à distance. Une fois le chien dans la position, il reçoit un nouveau signal à distance afin de se mettre en position "assis". Le chien doit, dans la mesure du possible, effectuer cet exercice en restant sur place. Lorsque le chien est assis, le conducteur le rappelle en position "en face". Pendant que le chien exécute l'exercice, le conducteur ne doit pas bouger ses pieds. Finalement le chien revient au pied (pas de position de base) pour reprendre la marche au pied. Cet exercice est possible seulement en le combinant avec d'autres panneaux.</p> <p><b>3-08</b></p>

	<p>3-09</p> <p>Ce panneau se trouve à une distance d'environ 4,5 m à 6 m avant le saut. L'exercice débute à une distance d'environ 4,5 m à 6 m et à 1,8 m sur la droite du saut. Le conducteur envoie le chien sur le saut en lui demandant de sauter, pendant que lui-même se déplace le long d'une ligne imaginaire à une distance latérale de 1.8 m à droite du saut. Continuer la marche au pied.</p> <p><b>3-09</b></p>
	<p>3-10</p> <p>Le saut se trouve à environ 4,5 à 6 m et 1,2 à 1,8 m à droite ou à gauche du panneau. Le binôme se positionne latéralement devant le saut, le chien en position de base. Le conducteur se déplace, sans chien, jusqu'au prochain panneau. De là, il rappelle son chien par-dessus le saut et lui demande la position figurant sur le 2ème panneau. Il est uniquement possible de combiner cet exercice avec un panneau "rappel".</p> <p><b>3-10</b></p>
	<p>3-11</p> <p>Pendant la marche au pied, sur demande du conducteur, le chien fait une rotation complète à gauche. Simultanément, le conducteur effectue une rotation complète à droite. A la fin du tour complet, le binôme se retrouve en marche au pied et continue dans la même direction jusqu'au panneau suivant sans s'arrêter.</p> <p><b>3-11</b></p>
	<p>A Début du parcours. Le chronomètre est enclenché.</p>
	<p>Z Fin du parcours. Le chronomètre est arrêté.</p>